

för miljöskyddet, huruvida de materiella och processuella rättsreglerna är komplicerade, huruvida talan i något skede har varit att anse som grundlös samt förekomsten av ett nationellt system för rättshjälp eller en nationell ordning för begränsning av betalningsansvaret för rättegångskostnaderna.

Den omständigheten att rättssökanden i praktiken inte har avskräckts från att föra talan är däremot inte i sig tillräcklig för att förfarandet inte ska anses oöverkomligt kostsamt för vederbörande.

Slutligen får bedömningen inte grunda sig på olika kriterier beroende på om den görs i första, andra eller tredje instans.

(¹) EUT C 226, 30.7.2011.

Domstolens dom (andra avdelningen) av den 11 april 2013 (begäran om förhandsavgörande från Sø- og Handelsretten — Danmark) — HK Danmark, som för talan för Jette Ring mot Dansk almennyttigt Boligselskab (C-335/11) och HK Danmark, som för talan för Lone Skouboe Werge mot Dansk Arbejdsgiverforening som för talan för Pro Display A/S i konkurs(C-337/11)

(Förenade målen C-335/11 och C-337/11) (¹)

(Socialpolitik — Förenata nationernas konvention om rättigheter för personer med funktionsnedsättning — Direktiv 2000/78/EG — Likabehandling i arbetslivet — Artiklarna 1, 2 och 5 — Särbehandling på grund av funktionshinder — Uppsägning — Funktionshinder föreligger — Arbetstagarren frånvarande på grund av funktionshinder — Anpassningsskyldighet — Deltidsarbete — Uppsägningstidens längd)

(2013/C 156/08)

Rättegångsspråk: danska

Hänskjutande domstol

Sø- og Handelsretten

Parter i målet vid den nationella domstolen

Kärande: HK Danmark, som för talan för Jette Ring (C-335/11), HK Danmark, som för talan för Lone Skouboe Werge

Motpart: Dansk almennyttigt Boligselskab DAB (C-335/11), Dansk Arbejdsgiverforening som för talan för Pro Display A/S i konkurs (C-337/11)

Saken

Begäran om förhandsavgörande — Sø- og Handelsretten — Tolkningen av artiklarna 1, 2 och 5 i rådets direktiv 2000/78/EG av den 27 november 2000 om inrättande av en

allmän ram för likabehandling i arbetslivet (EGT L 303, s. 16) och domstolens dom i mål C-13/05, Chacón Navas — Förbud mot diskriminering på grund av funktionshinder — Nationell lagstiftning om att arbetsgivaren har rätt att säga upp en arbetstagare som har varit sjukskriven med lön i sammanlagt 120 dagar under en sammanhängande tid om tolv månader — Begreppet funktionshinder — Personer med varaktig funktionsnedsättning som inte medför behov av särskilda hjälpmedel och som endast består i att den berörda personen inte kan arbeta heltid — Rimliga anpassningsåtgärder för personer med funktionshinder

Domslut

1. Begreppet funktionsnedsättning enligt rådets direktiv 2000/78/EG av den 27 november 2000 om inrättande av en allmän ram för likabehandling i arbetslivet ska tolkas så, att det omfattar ett sjukdomstillstånd som har orsakats av en sjukdom som av läkare diagnosticerats som behandlingsbar eller obotlig, om sjukdomen medför en begränsning till följd av bland annat fysiska, psykiska eller mentala skador, vilka i samspel med olika hinder kan motverka den berördes fulla och verkliga deltagande i arbetslivet på lika villkor som andra arbetstagare, och denna begränsning kommer att bestå under lång tid. Beskaffenheten av de åtgärder som arbetsgivaren ska vidta är inte avgörande för huruvida en persons hälsotillstånd ska anses omfattas av detta begrepp.
2. Artikel 5 i direktiv 2000/78 ska tolkas så, att minskning av arbetstiden kan utgöra en sådan anpassningsåtgärd som avses i denna bestämmelse. Det ankommer på den nationella domstolen att pröva huruvida en minskning av arbetstiden — såsom anpassningsåtgärd — medför en oproportionerlig börda för arbetsgivaren under de omständigheter som föreligger i målen vid den domstolen.
3. Direktiv 2000/78 ska tolkas så, att det utgör hinder för en nationell bestämmelse som innebär att en arbetsgivare har rätt att säga upp en funktionshindrad arbetstagare med en kortare uppsägningstid om arbetstagarren har varit sjukskriven med full lön i sammanlagt 120 dagar under de senaste tolv månaderna och sjukskrivningsperioderna är följden av att arbetsgivaren har underlåtit att vidta lämpliga åtgärder i enlighet med skyldigheten att vidta rimliga anpassningsåtgärder enligt artikel 5 i detta direktiv.
4. Direktiv 2000/78 utgör hinder för en nationell bestämmelse som innebär att en arbetsgivare har rätt att säga upp en funktionshindrad arbetstagare med en kortare uppsägningstid om han eller hon har varit sjukskriven med full lön i sammanlagt 120 dagar under de senaste tolv månaderna och sjukskrivningsperioderna orsakats av funktionshindret. Detta gäller emellertid inte om ett berättigat mål eftersträvas med denna bestämmelse och den inte går utöver vad som är nödvändigt för att uppnå detta mål, vilket det ankommer på den hänskjutande domstolen att pröva.

(¹) EUT C 269, 10.9.2011.